



## Повідомлення для преси

Особи для зв'язку: Емілія Умрихіна  
Телефон: (419) 978-6934  
E-адреса: emiliyaukraine@gmail.com

ДЛЯ НЕГАЙНОГО РОЗПОВСЮДЖЕННЯ

### Нова книга містить твори основоположників модерної української національної ідеї

*Творячи сучасну Україну: вибрані праці Миколи Костомарова, Володимира Антоновича і Михайла Драгоманова.* За ред. Сергія Біленького.

31 березня 2014 р.—Видавництво КІУСу нещодавно опублікувало нову книгу, яка є шостим томом з серії монографій Центру досліджень історії України ім. Петра Яцика. Дана праця є колекцією вибраних творів провідних українських науковців, чий науковий дослідження заклали підвалини української національної ідеології дев'ятнадцятого століття, і які стали рушійною силою українського національного руху двадцятого століття.

Микола Костомаров вважається зачинателем народницької течії в українській історіографії та національному русі. Костомаров, який був співзасновником Кирило-Методіївського товариства у 1840-х роках та автором його програмного тексту «Книга биття українського народу», займав помірковану позицію щодо національної політики і вважав, що найкращим шляхом для просування української національної ідеї є поширення культури та освіти серед народу. Крім яскравого опису життя середини дев'ятнадцятого століття, «Мемуари» Костомарова вважаються однією з його найбільш повчальних робіт на тему російсько-українських культурних та політичних відносин 1840-х –1860-х років. Його есе про «дві руські народности» є поглибленою аналізою культурних і соціологічних відмінностей між українцями та росіянами. Протягом тривалого часу ця праця вважалася фундаментальною для обґрунтування українського національного руху.

Володимир Антонович народився у польській сім'ї на Правобережній Україні. Життя та наукова діяльність цього діяча уособлюють процес формування сучасної української національної ідентичності. Перетворення Антоновича з поляка на українця розпочалося з відкриття ним української культури та фольклору. Про свій життєвий шлях, який призвів його до усвідомлення та формування нової власної ідентичності, Антонович оповів у «Мемуарах» і «Моїй Сповіді». Після зміни своєї прихильності та ідентичності з польської на українську, Антонович очолив Стару Громаду в Києві. Він заснував так звану «київську школу» істориків і мав безпосередній вплив на ідеї та праці свого учня, видатного українського історика Михайла Грушевського.

Микола Драгоманов був народжений у Полтаві, в сім'ї, члени якої у минулому належали до української козацької старшини. Його рідною сестрою була українська письменниця Олена Пчілка (Ольга Косач), а її донька—відома українська поетеса Леся Українка (Лариса Косач)— була племінницею Драгоманова. Праці М. Драгоманова вважаються взірцем позитивістської та ліберальної думки, згідно з положеннями якої свобода особистості є найвищою метою незалежно від національності людини. Він досліджував відносини між людиною і державою, просуваючи ідею федеративного устрою, в якому визнаватимуться свобода та автономія культурних меншин. Драгоманов був автором першої сучасної української політичної програми (представленої у його

вступі до журналу *Громада*), яка мала суттєвий вплив на політичні партії Західньої України і, згодом, на політичну платформу Української Центральної Ради у 1917 році.

Автором змістовного вступу до видання є його редактор Сергій Біленький. У вступі, разом із численними пояснювальними примітками, надано пояснення історичного контексту наукових праць, зібраних у даній книзі. Більшість із запропонованих праць були перекладені Річардом Гантулою як частина гарвардського проекту перекладів, ініційованого Омеляном Пріцаком у 1970-х роках. Цей том також містить передмову, написану Френком Е. Сисиним, в якій її автор подає історію гарвардського проекту. Підготовка та друк тексту цього тому стали можливими завдяки щедрій фінансовій пожертві Фонду підтримки українських студій.

*Моделювання сучасної України* можна придбати у м'якій та твердій палітурках за \$34.95 і \$69.95 відповідно (плюс податок і поштові витрати; поза межами Канади ціни в доларах США). Замовлення можна зробити через захищену електронну систему Видавництва КІУСу за адресою: [www.ciusptress.com](http://www.ciusptress.com) або зв'язавшись безпосередньо з видавництвом: 430 Pembina Hall, University of Alberta, Edmonton, AB, Canada T6G 2H8; tel. (780) 492-2973; fax: (780) 492-4967; e-mail: [cius@ualberta.ca](mailto:cius@ualberta.ca).

**Фото:** Обкладинка книжки

The Canadian Institute of Ukrainian Studies (CIUS) is a leading centre of Ukrainian studies outside Ukraine that conducts research and scholarship in Ukrainian and Ukrainian-Canadian studies. If you would like more information on the Institute, please visit our website at [www.cius.ca](http://www.cius.ca) or contact Dr. Bohdan Klid at (780) 492-2972; [cius@ualberta.ca](mailto:cius@ualberta.ca).

Канадський інститут українських студій (КІУС) — провідний осередок українознавчих студій поза межами України, покликаний розвивати науково-дослідну роботу з української та українсько-канадської тематики. Щоб отримати детальнішу інформацію, просимо відвідати наш веб-сайт [www.cius.ca](http://www.cius.ca) або зв'язатися з д-ром Богданом Клідом (780) 492-2972; [cius@ualberta.ca](mailto:cius@ualberta.ca).